

VOLA 4300, 4800, 4900, 4900VS, 4900VSX



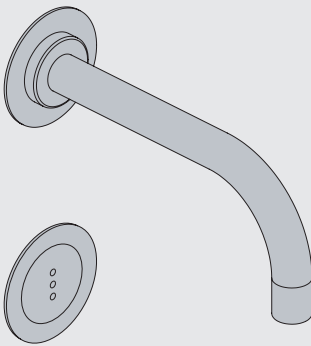
Fitting instruction
Montageanleitung
Monteringsvejledning

Monteringsvægledning
Montage hanleiding
Manuel de montage



GODKENDT
TIL DRIKKEVAND

04/00305 - 4300+4800
04/00302 - 4900

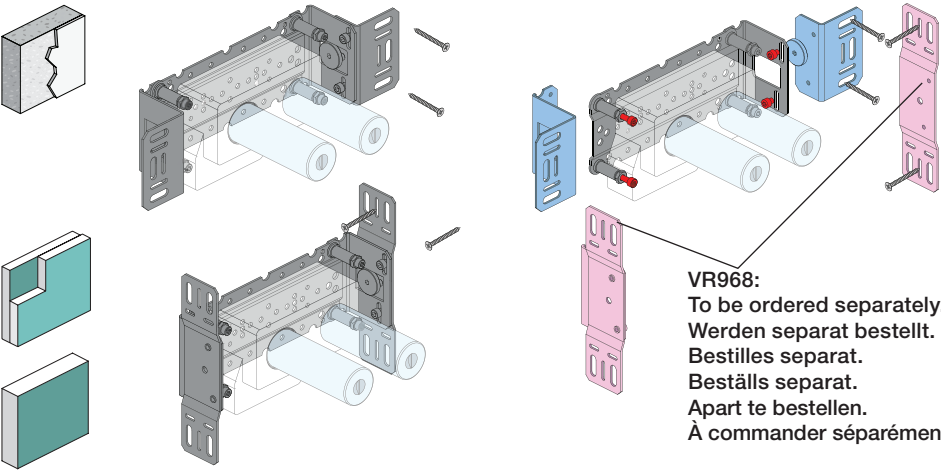
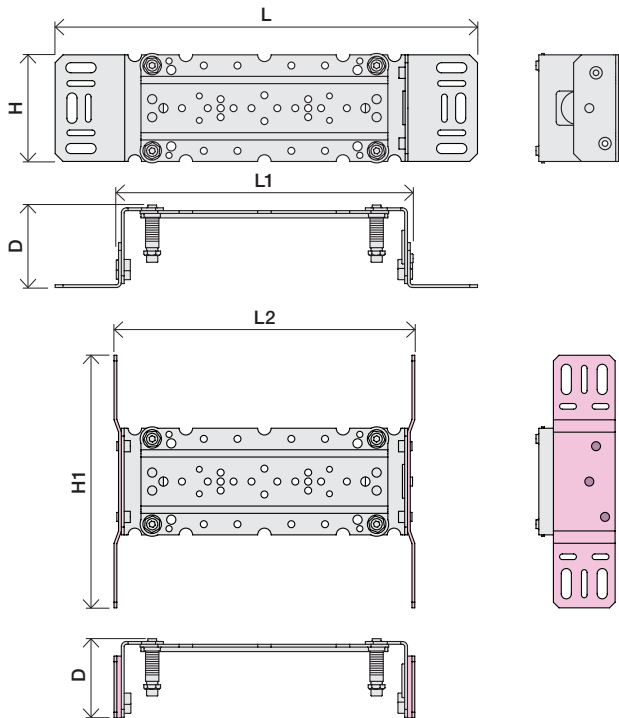


www.vola.com

mmt_4900_V3_40998511
27-11-2023



	L	L1	L2	H	H1	D
4300	377 mm 14 3/4"	260 mm 10"	268 mm 10 1/2"	95 mm 3 3/4"	186 mm 7 3/8"	70 mm 2 3/4"
4800	475 mm 19 1/2"	355 mm 14"	367 mm 14 1/2"			
4900	552 mm 23"	435 mm 17"	447 mm 17 5/8"			
4900VS, 4900VSX	377 mm 14 3/4"	260 mm 10"	268 mm 10 1/2"	214 mm 8 1/4"		



VR968:
To be ordered separately.
Werden separat bestellt.
Bestilles separat.
Apart te bestellen.
À commander séparément.

A	Data, 3 Bar/43.5 Psi:		
	l/min.	Gal/min.	Max. 65°C, 150°F
4300:	30.0	7.9	
4800:	30.0	7.9	
4900:	18.3	4.8	Max.: 10 Bar/145 psi

B Check the local legislation.
Bitte die örtlichen Vorschriften überprüfen.
Tjek de lokale regler.
Kontrollera lokala föreskrifter
Nazitten lokale regelgeving.
Vérifiez la législation locale.

**!DO NOT!
!REMOVE!**

C DE:
Bitte separat beiliegende Anleitung für die Schalldämpfer VR1249 beachten

DE:
Bitte separat beiliegende Anleitung für die Schallentkopplung VR972 beachten

D Cabling Verkabelung Kabelföring Kabeldragning Bekabeling Câblage

2

4300/4800:

1/2" US 1/2" NPT

L = 130 cm
L = 51"

110-230VAC

Ø10 mm

Alt.: Premixed water
Vorgemischte Wasser
Forblandet vand
Förblandade vatten
Voorgemengd water
D'eau prémélangée

4900:

1/2" US 1/2" NPT

L = 130 cm
L = 51"

110-230VAC

Ø10 mm

Extension
Verlängerung
Forlængerdele
Förlängning
Aanpassing
Modification

VR1260

STD +10 +20 +30 +40 +50

T Min. 15 mm
Max 65 mm

Y Min. 48 mm
Max. 110 mm

	T	Y	VR1260/VR2019	VR513A
3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.	Std.	
15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10		x1
25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20		
35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30		x2
45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40		
55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50		x3

Extension, retrofit
Verlängerung, nachträglicher Einbau
Forlængerdele, eftermontering
Förlängning, eftermontering
Aanpassing na montage
Modification après installation

X 52 - 0 mm

X -15 - 0 mm

	X	VR1260/VR2019	VR513A
40 - 52 mm	Std.	Std.	
30 - 40 mm	+10		x1
20 - 30 mm	+20		
10 - 20 mm	+30		x2
0 - 10 mm	+40		
-10 - 0 mm	+50		x3

Fitting of extension
Montage von verlängerung

Montering af forlængerdele
Montering av förlängning

Montage van de verlengstukken
Montage des rallonges

VR1260+

VR2019+

VR513A

M5x25 - M5X35 (Tx25)

12 mm

VR513A

A: 10 - 20 mm = M5x25

A: 20 - 29 mm = M5x35

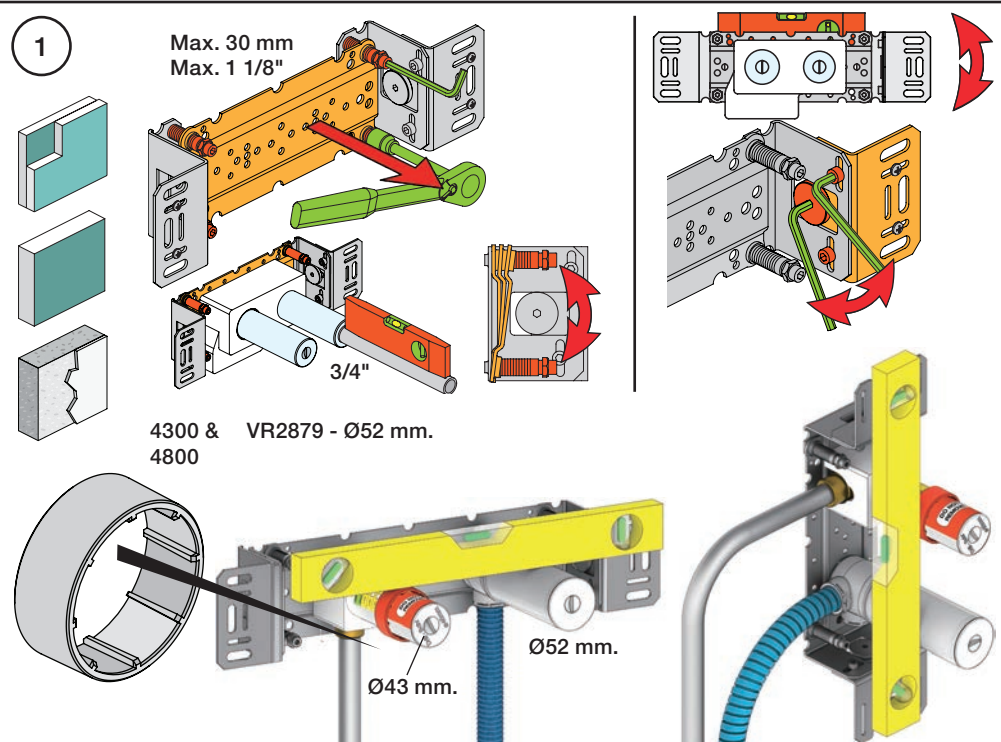
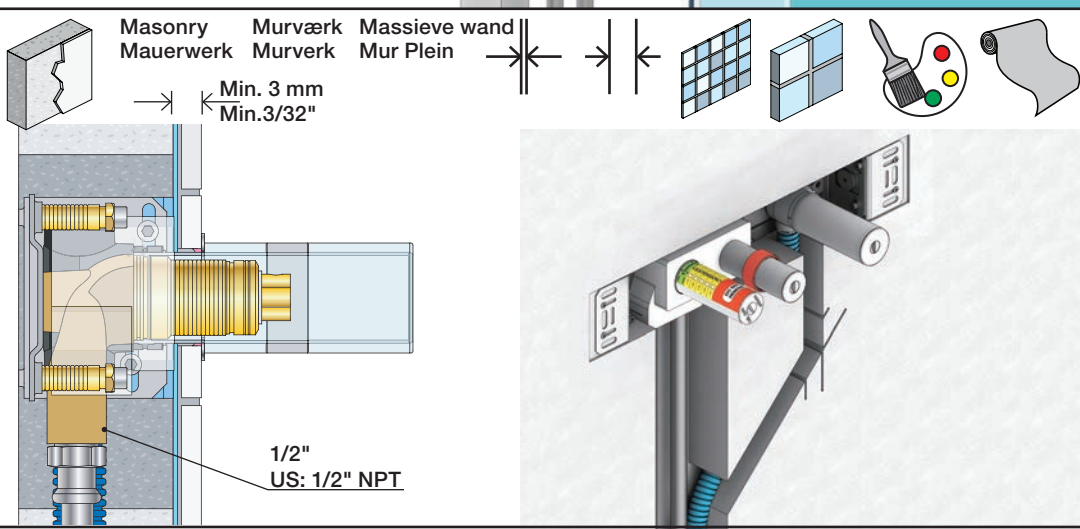
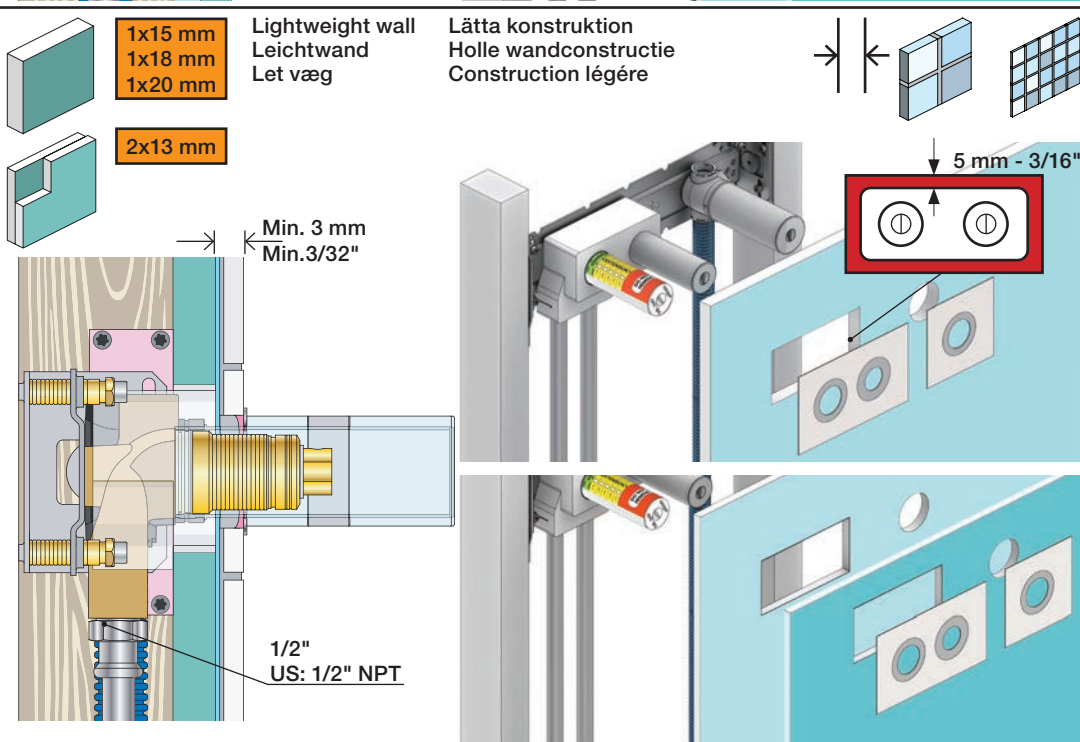
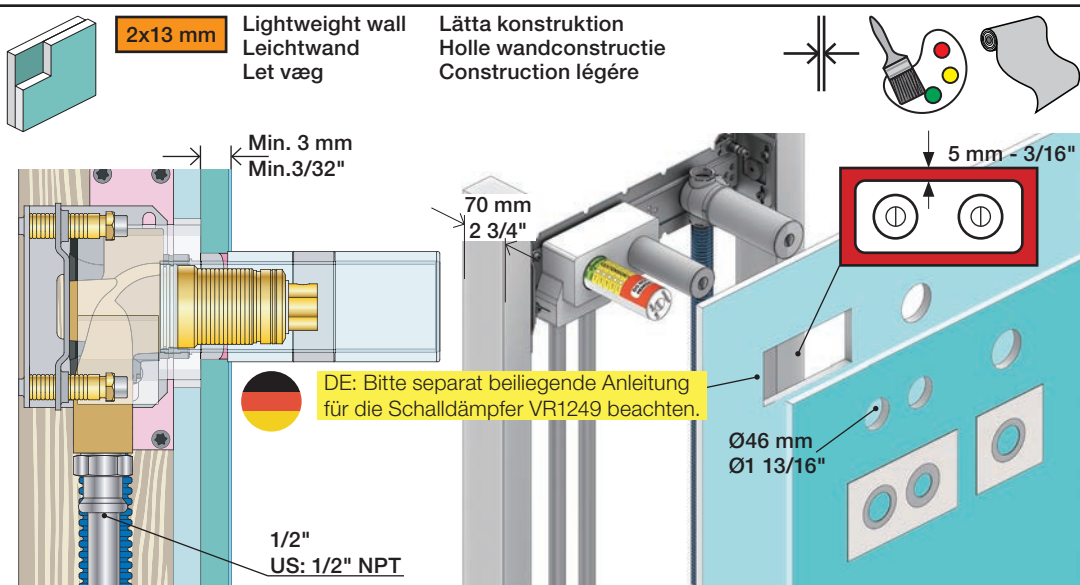
180°

3 mm

6 mm

Box till inbyggnadsblandare.
Boks til indbygningsblander.
Laatikko seinäasenteiselle sekoittajalle.

Ingår inte i leveransen, köps separat.
Ikke inkludert, kjøpes separat.
Eivät sisälly tilaukseen, ostettava erikseen.

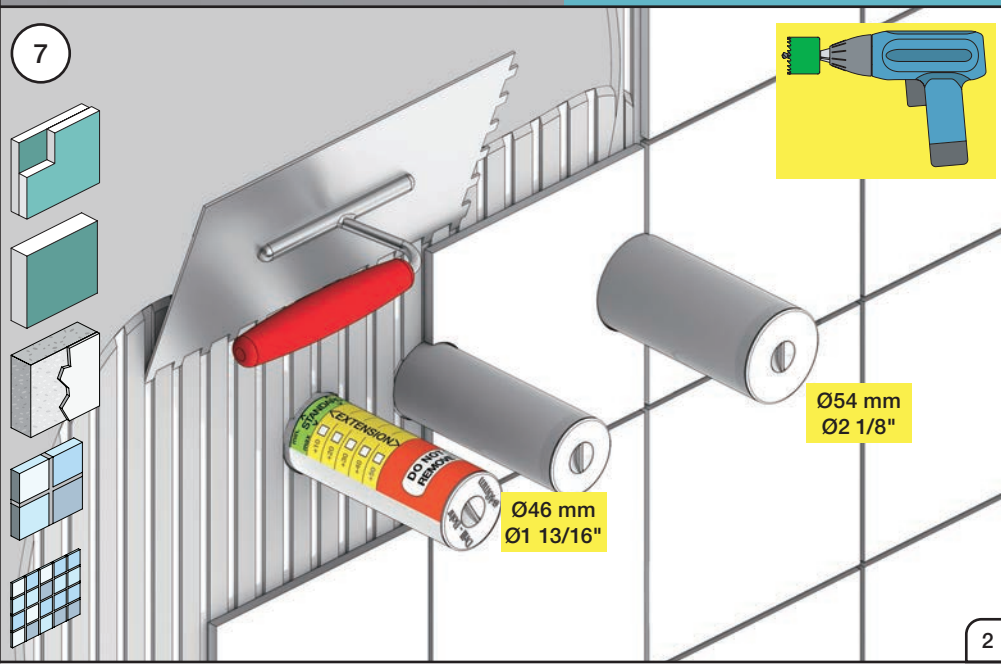
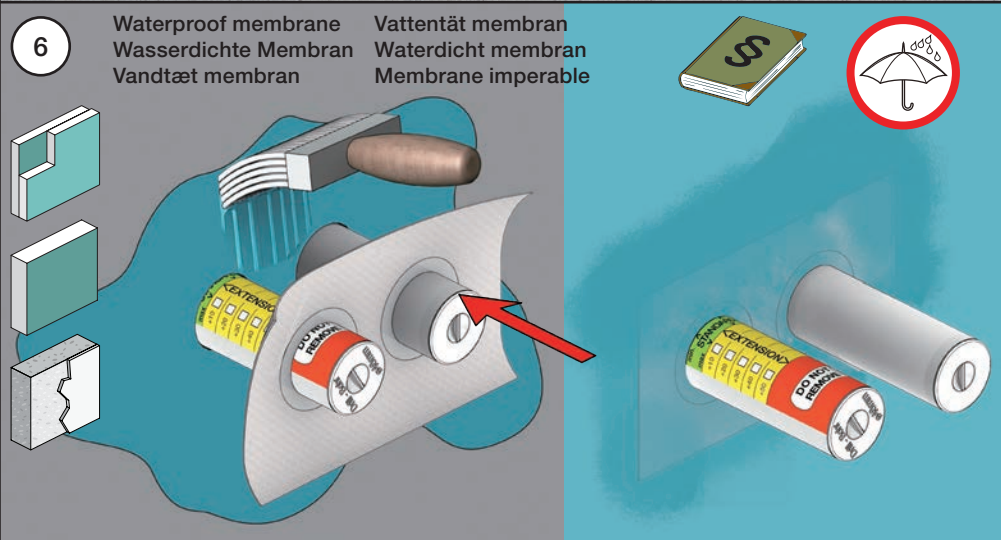
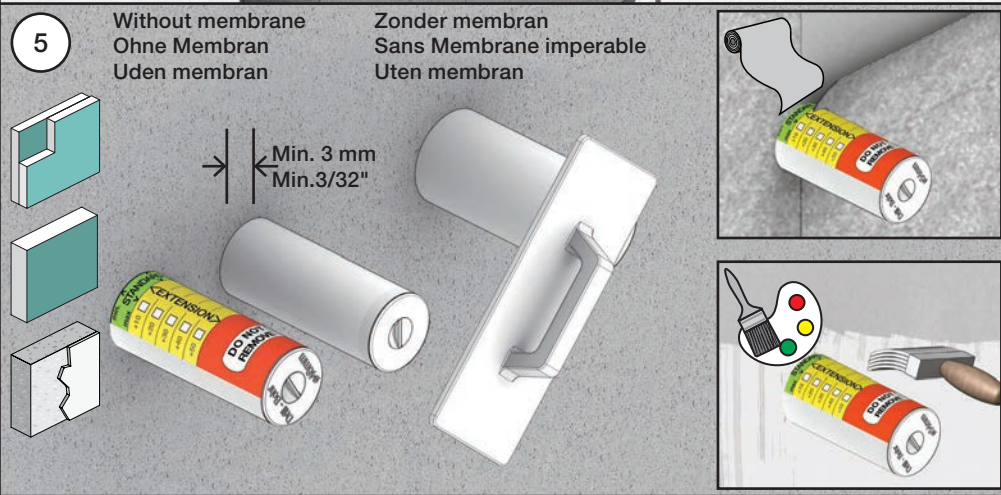
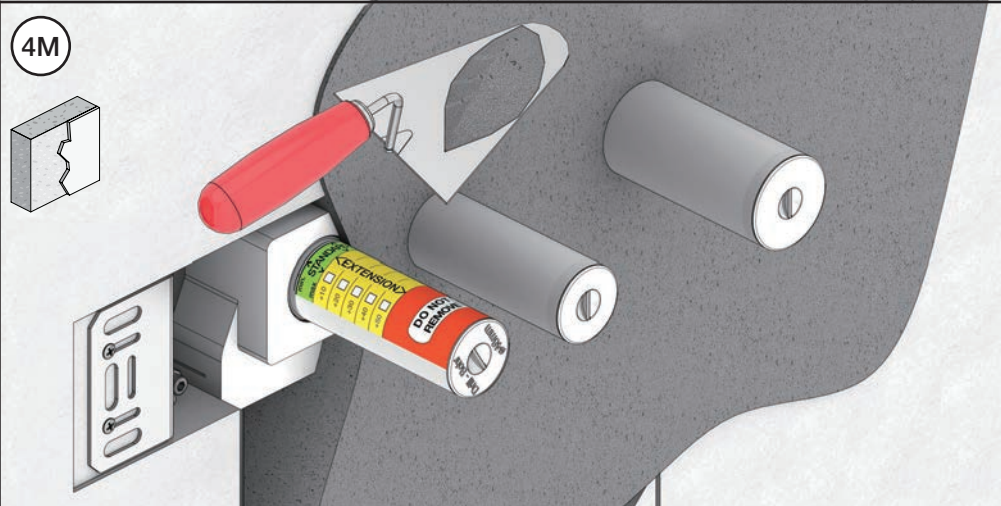
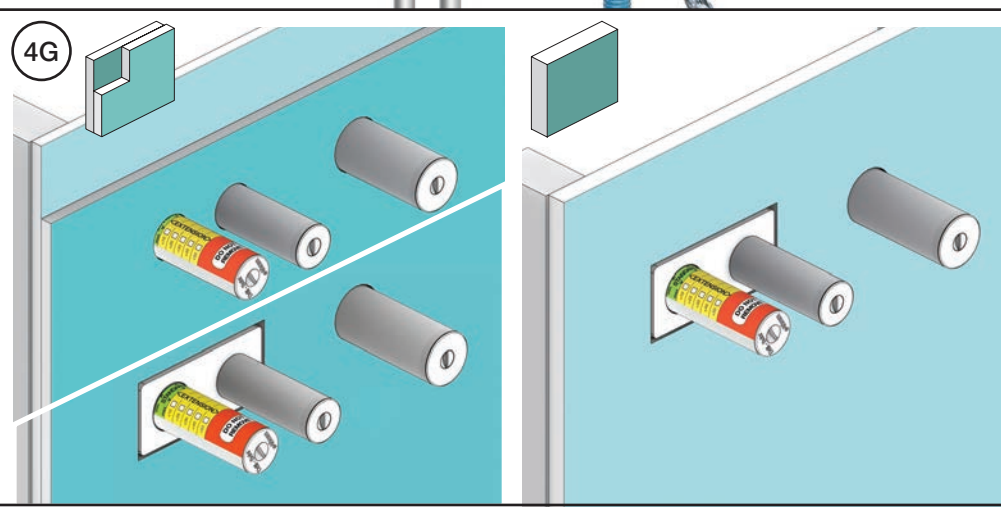
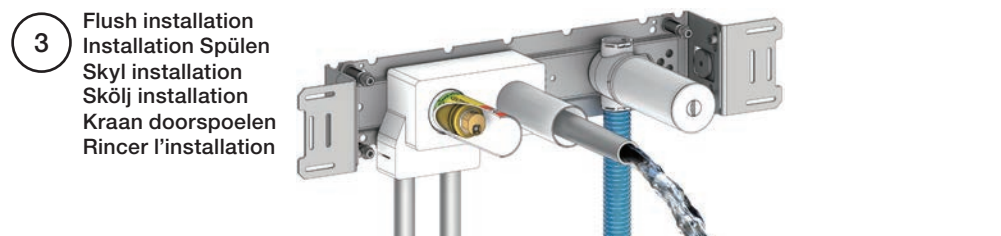
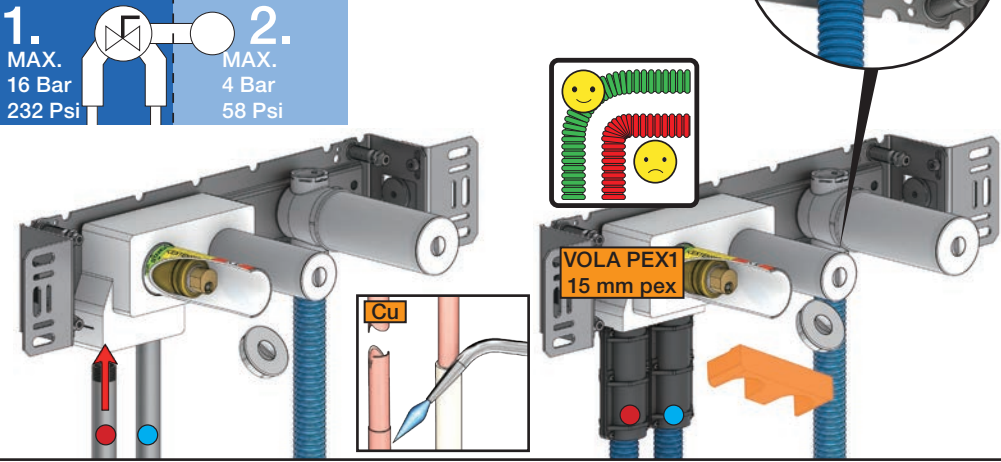


2

Test Pressure
Prüfdruck
testtryk
Test tryck
Test druk
test de pression

Check the local legislation.
Bitte die örtlichen Vorschriften überprüfen.
Tjek de lokale regler.
Kontrollera lokala föreskrifter.
Nazitten lokale regelgeving.
Vérifiez la législation locale.

! Water - Wasser - Vand ! MAX 1 Minute - Minut !
! Vatten - Water - L'eau ! MAX 1 Minuut !



VOLA 010, 020, 030, 040
VOLA 010C, 020C, 040D

Fitting instruction
 Montageanleitung
 Monteringsvejledning
 Monteringsvægledning
 Montage hanleiding
 Manuel de montage



04/00026
 04/00101
 04/00175
 04/00298

010, 020

010C, 020C

030

040

040D

www.vola.com

mnt_010_V1_40998360
 02-10-2023



5 705230 341750

Standard Flow data:		Max.
010/020	(l/min)	5.0
	(Gal/min)	1.3
010C/020C	(l/min)	30
	(Gal/min)	7.9
030	(l/min)	9.0
	(Gal/min)	2.0
040	(l/min)	25
	(Gal/min)	6.6
040D	(l/min)	30
	(Gal/min)	7.9
		Max. 65°C. Max. 150°F



VR161:

VR161K: 7 l/min - 1.8 Gal/min

VR161D: 9 l/min - 2.5 Gal/min

VR161F: 14 l/min - 3.7 Gal/min



VR161K



VR161D



VR161F

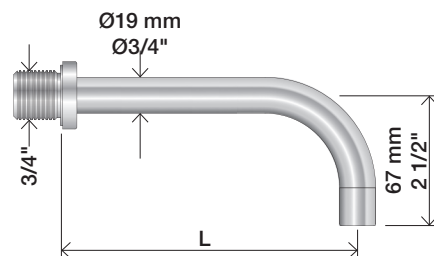


For more water saving possibilities please see:
 Weitere Wassersparmöglichkeiten finden Sie auf:
 For flere vandbesparende muligheder se venligst:
 För mer vattenbesparande möjligheter hänvisas till:
 Voor meer waterbesparende mogelijkheden zie:
 Pour plus d'informations sur les options : économie d'eau, voir le site:

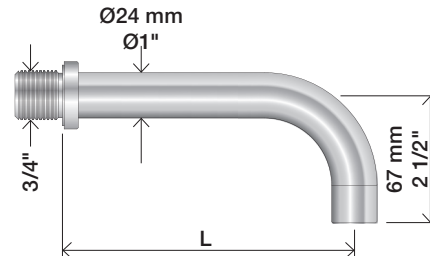
www.vola.com



010, 020

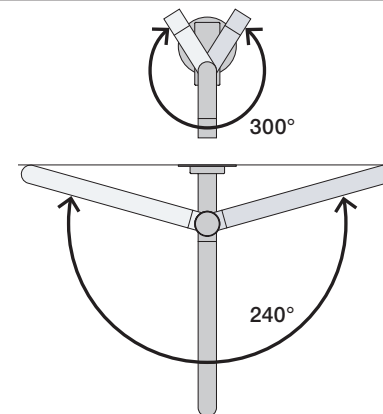
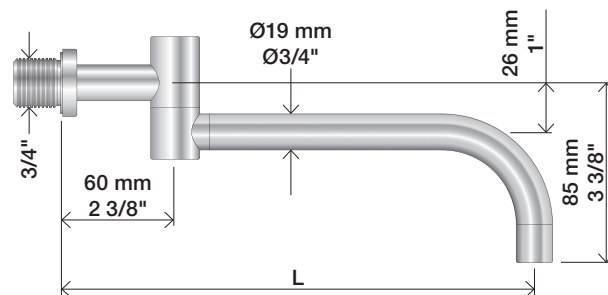


010C, 020C



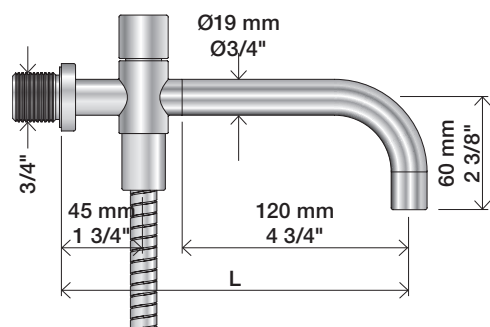
	L (mm)	L (Inch)
010(C)/100	100	4"
010(C)/130	130	5"
010(C)/160	160	6"
020(C)/200	200	7 3/4"
020(C)/225	225	8 3/4"
020(C)/260	260	10 1/4"
020(C)/300	300	11 3/4"

030

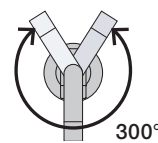
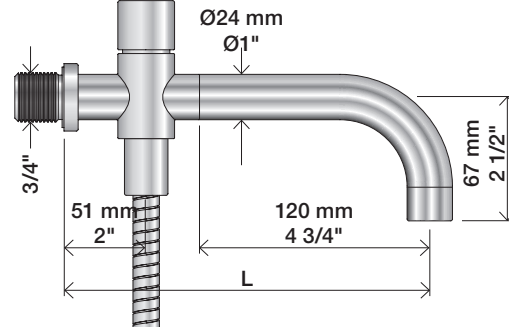


	L (mm)	L (Inch)
030/200	200	7 3/4"
030/250	250	9 3/4"
030/300	300	11 3/4"
030/350	350	13 3/4"

040



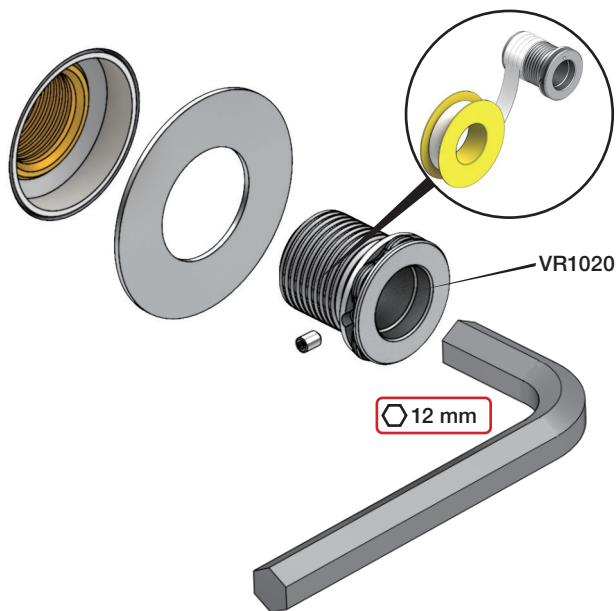
040D



	L (mm)	L (Inch)
040	185	7 3/4"
040D	200	7 3/4"
040D/250	250	9 3/4"
040D/300	300	11 3/4"

1

010, 010C, 020, 020C, 030, 040, 040D



2

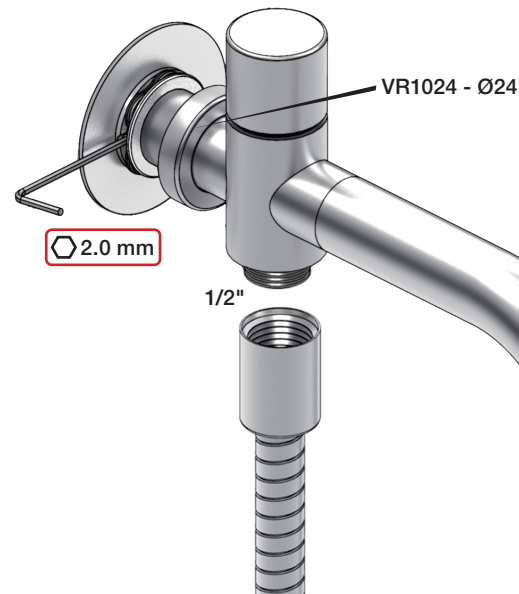
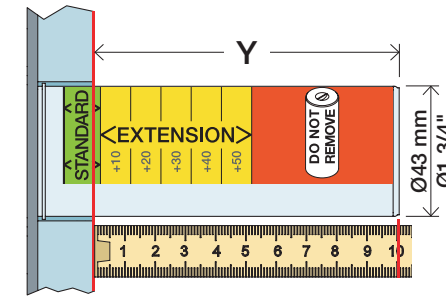
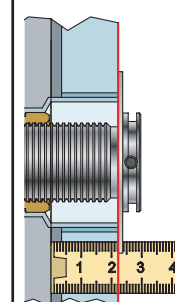


3

Ø19: 010, 020, 030, 040

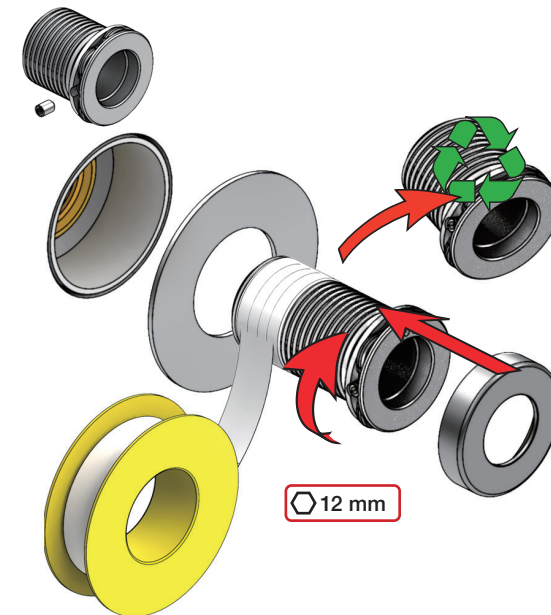


Ø24: 010C, 020C, 040D

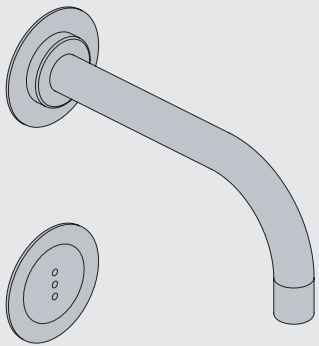
Extension
VerlängerungForlængerdele
FörlängningVerlængstukken
ModificationT Min. 3 mm
Max. 65 mmY Min. 48 mm
Max. 110 mm

T	Y	VR2019 (Ø19) VR2119 (Ø24)
3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.
15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10
25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20
35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30
45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40
55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50

VR2019+/VR2219+



Monteringsvägledning

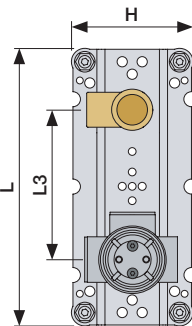


www.vola.com
SE_4900_V2_40998367

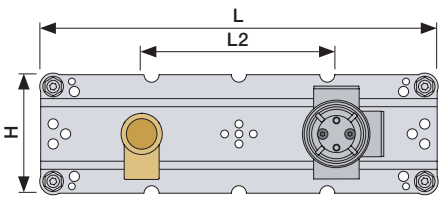


	L	L1	L2	L3	H
A	220 mm 8 1/2"		-	120 mm 4 3/4"	
B	318 mm 12 1/2"		156 mm 6 1/8"	-	
C	396 mm 15 1/2"	78 mm 3 1/16"			95 mm 3 3/4"
D	220 mm 8 1/2"		-	120 mm 4 3/4"	
E					

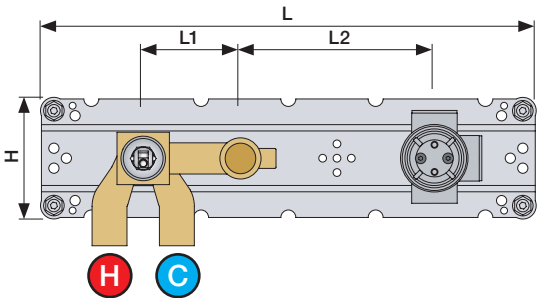
A 4300



B 4800



C 4900



A

Data, 3 Bar/43.5 Psi:

	l/min.	Gal/min.
4300:	30.0	7.9
4800:	30.0	7.9
4900:	18.3	4.8

Max. 65°C, 150°F

D **Kabeldragning**

= Ø10 - 1/2"

=

=

Installations exempel: 4300:

L = 130 cm
L = 51"

VR2617

110-230VAC

Skvallerrör

Alt.: Förblandade vatten

4800:

L = 130 cm
L = 51"

VR2617

110-230VAC

Skvallerrör

4900:

L = 130 cm
L = 51"

VR2618

110-230VAC

Skvallerrör

Förlängning

Min. 15 mm
Max 65 mm

Min. 48 mm
Max. 110 mm

Min. 62 - 0 mm

STD +10 +20 +30 +40 +50

STANDARD <EXTENSION> DO NOT REMOVE

VR1260/VR2019 VR513A

	T	Y	VR1260/VR2019	VR513A
3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.	Std.	
15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10		
25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20	x1	
35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30		
45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40	x2	
55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50	x3	

50 - 62 mm Std.

40 - 50 mm +10

30 - 40 mm +20

20 - 30 mm +30

10 - 20 mm +40

0 - 10 mm +50

Förlängning, eftermontering

* +10 - STANDARD SVERIGE

Montering av förlängning

VR1260+ VR2019+ VR513A

M5x25 - M5x35 (Tx25)

12 mm

VR513A

A: 10 - 20 mm = M5x25

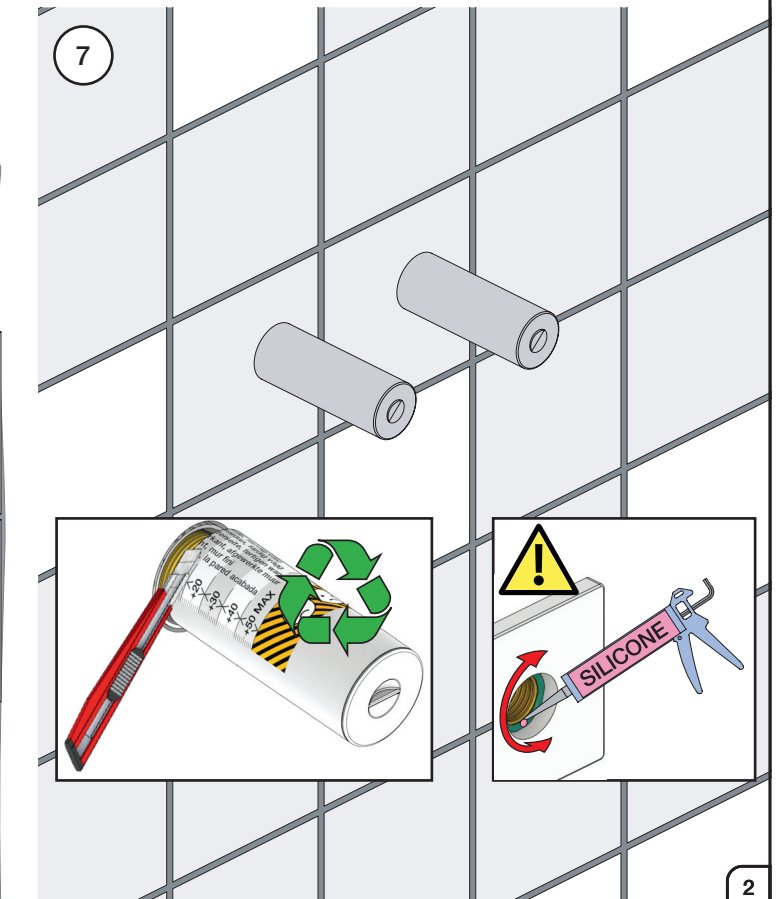
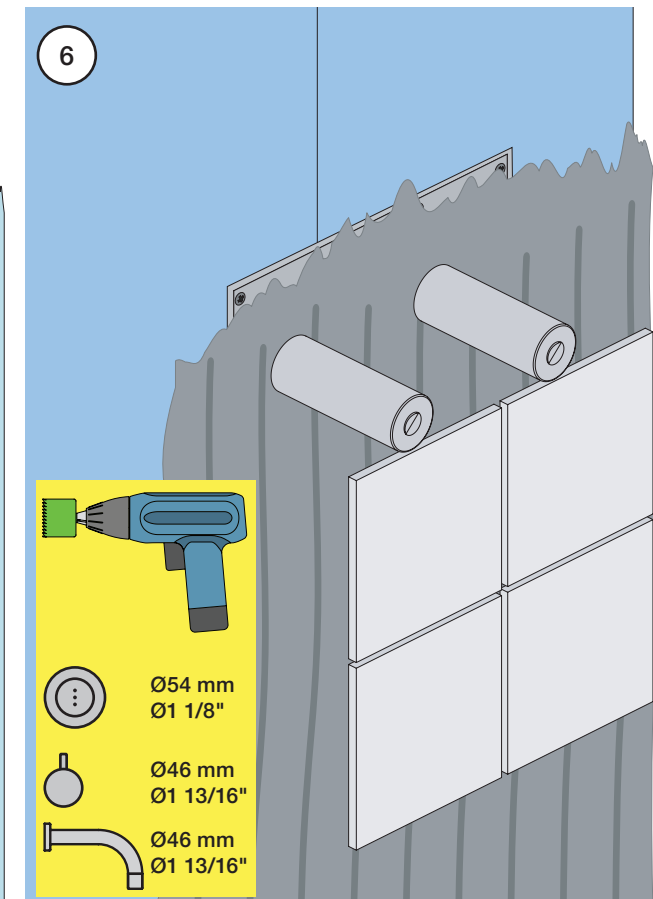
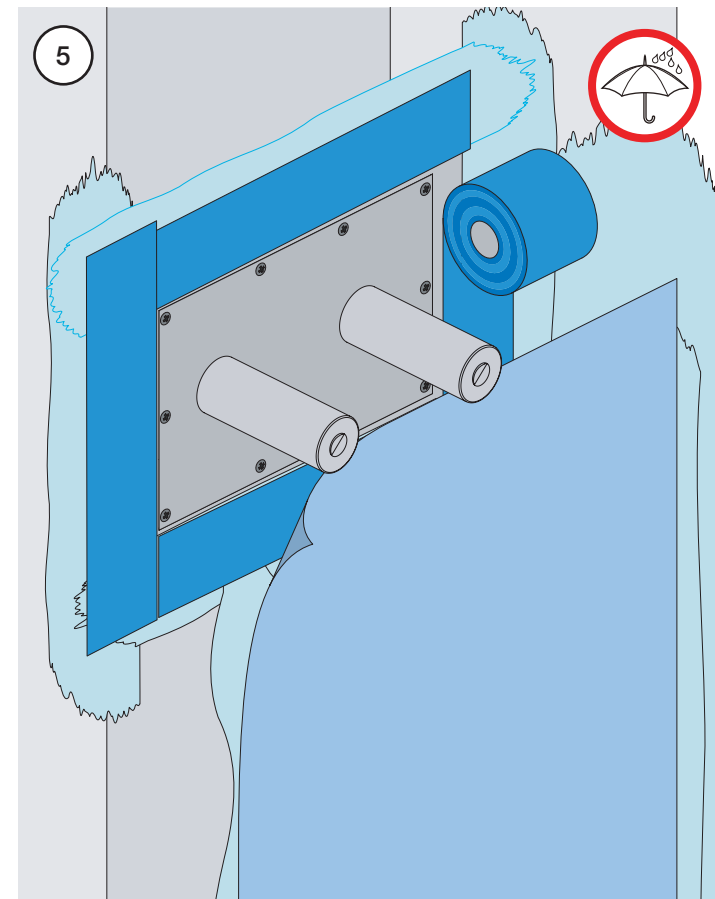
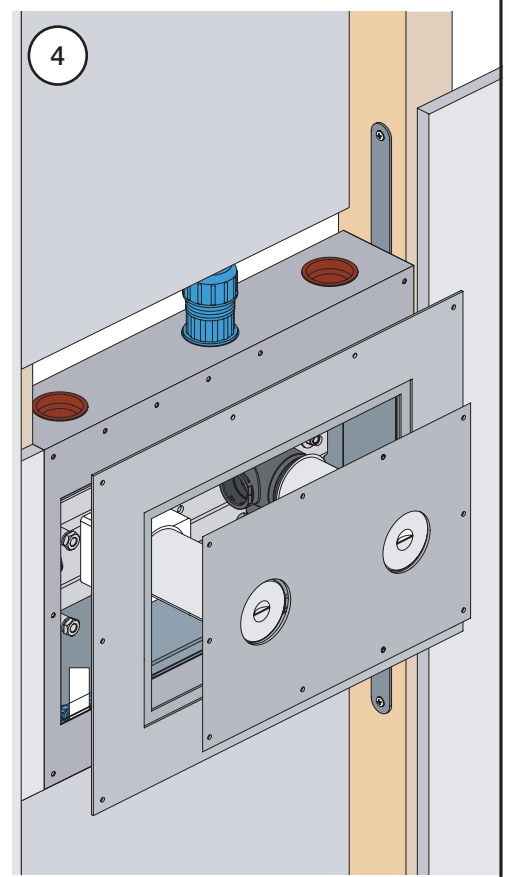
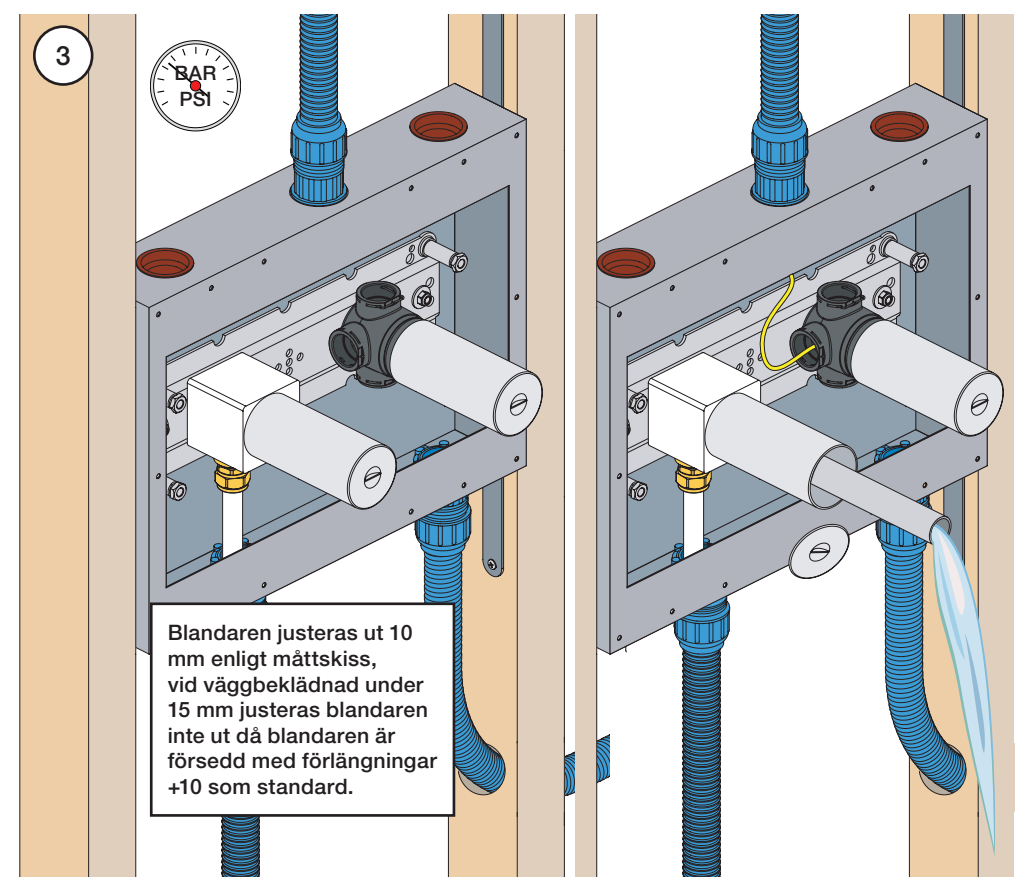
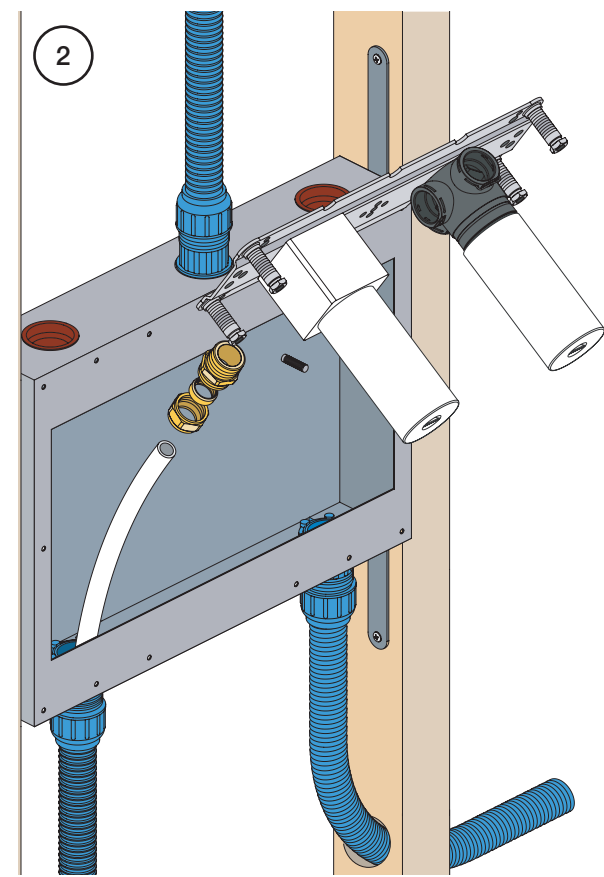
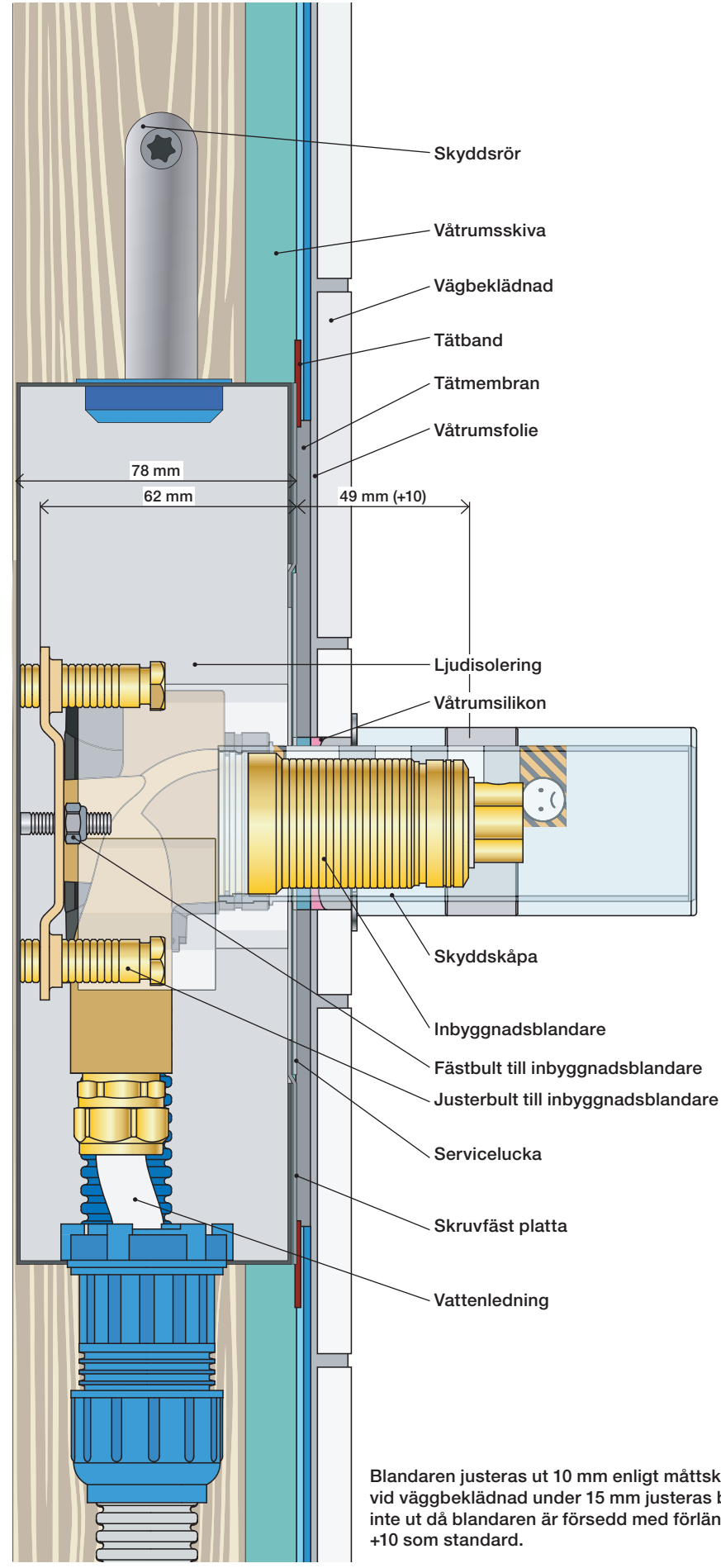
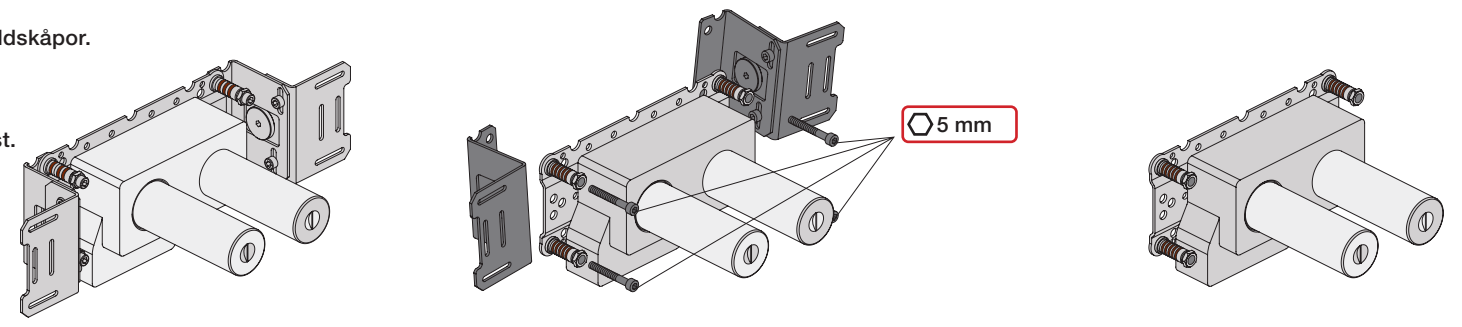
A: 20 - 29 mm = M5x35

3 mm 6 mm

A

1 Demontera sidofixturerna.
Ta inte bort ljudisolering och Skyddskåpor.

NB.
Boxen leveraras inte av VOLA.
Utan köps genom ÅF eller Grossist.



Blandaren justeras ut 10 mm enligt måttskiss,
vid väggbeklädnad under 15 mm justeras blandaren
inte ut då blandaren är försedd med förlängningar
+10 som standard.

VOLA Electronic

Elektronikboks

Valve box

Ventil Kasten

Ventilbox

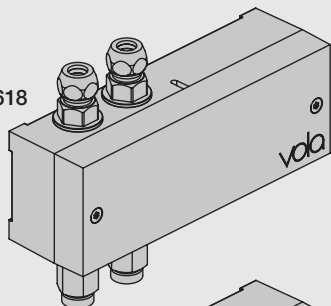
Ventiel doos

Boite étanche avec vanne

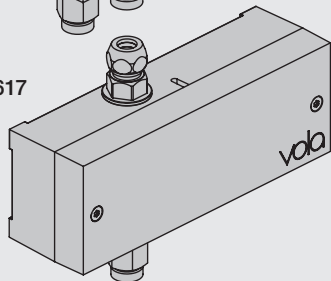


EU EMC directive
2004/108/EU
IPX4

VR2618



VR2617



www.vola.com

mnt_Elektronikbox_V10_40999840
17-03-2022

© VOLA A/S

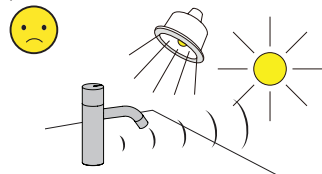


vola

Settings: Einstellung:	Setting: Justering:	Afstelling: Réglage:			
	Sec.	1	2	3	4
DEFAULT SETTING:		ON	ON	ON	ON
ON	0	ON	ON	ON	ON = 20 sec. - hygienic rinse every 24h. - hygienische spülung jede 24 stunde. - hygiejneskyl 24t efter sidste brug. - hygienisk skölja varje 24 timmar. - hygiénisch spoelen iedere 24 uur. - Rinçage hygiénique chaque 24h.
OFF	3	ON	OFF	ON	
	5	ON	OFF	OFF	
	8	OFF	ON	ON	
	10	OFF	ON	OFF	
	15	OFF	OFF	ON	
	20	OFF	OFF	OFF	
SPECIAL: Long spout Lange Auslauf Langt udløb Långt utlopp Lange uitloop Long bec	*0	ON	ON	OFF	

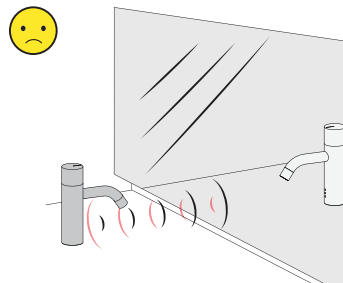
installation requirements:
Installationsanforderungen:

Sunlight or light from halogen lamps can shorten the signal range.
Sonnenlicht oder Licht von Halogenlampen können das Signal verkürzen.
Skarpt sollys eller halogenlys, kan forkorte rækkevidden.
Starkt sollys eller halogenbelysning kan förkorta signalen/känsligheten.
Directe lichtinval van de zon of van halogeen lampen kan het signaal verkorten.
La lumière du soleil ou des lampes à halogène peut perturber le fonctionnement du détecteur.

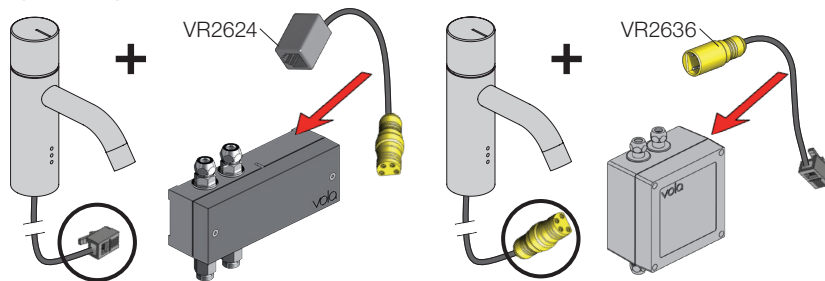


Krav til installation:
Installationskrav:

No mirroring surfaces opposite the sensor.
Keine spiegelnden Flächen vor dem Sensor.
Ingen reflekterende overflader modsat sensoren.
Inga speglade ytor motsatta sensorn.
Geen spiegelen oppervlakken tegenover de sensor.
Pas de surfaces réfléchissantes opposées du capteur.



Adapter/ Adapteur VR2624 & VR2636



DC Power supply
DC Stromversorgung
DC strømforsyning
DC Nätaggregat

VR2622: ROW & GB
VR2626: EU
VR2623, IPX5:
VR2622/VR2626:

110 - 230V~/50-60Hz
9V~/300 mA
100 - 240V~/50-60Hz/130mA
9V~/660 mA
VR2623, IP64:

DC voeding
Alimentation électrique

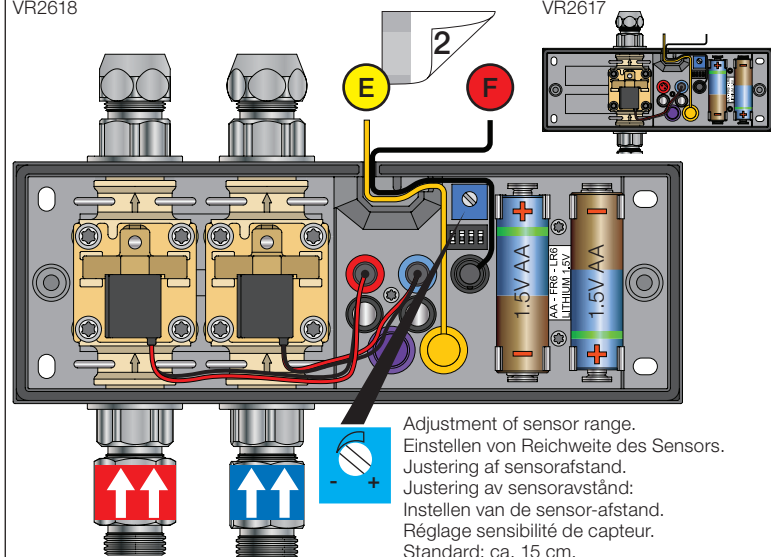
VR2622-VR2623-VR2626
VR2624-VR2636:
 To be ordered separately
 Separat bestellen
 Bestilles særskilt
 Beställas separat
 Apart te bestellen
 À commander séparément

Battery operation
Batteriebetrieb
Batteridrift
Batterij bedrijf
Fonctionnement sur batterie

2 x 1.5V AA - FR6 - FR6

Batteries **MUST be removed if operated by Power supply.**
Batterien **MÜSSEN bei Stromversorgung entfernt werden.**
Batterierne **SKAL fjernes ved brug af strømforsyning.**
Batterier **SKAL tas bort om der anvendes nätaggregat.**
Batterijen **MOETEN worden verwijderd als ze op netvoeding werken.**
Les piles **DOIVENT être impérativement retirées si on utilise l'alimentation électrique.**

VR2618



Adjustment of sensor range.
Einstellen von Reichweite des Sensors.
Justering af sensorafstand.
Justering av sensoravstånd.
Instellen van de sensor-afstand.
Réglage sensibilité de capteur.
Standard: ca. 15 cm.

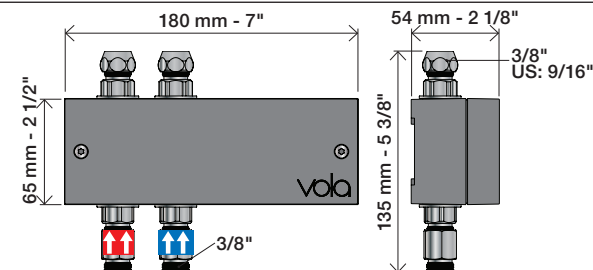


Fig. 1

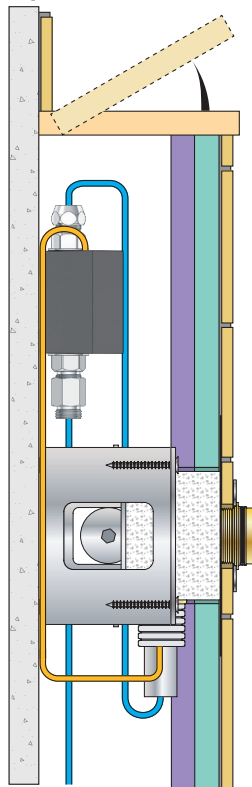


Fig. 2

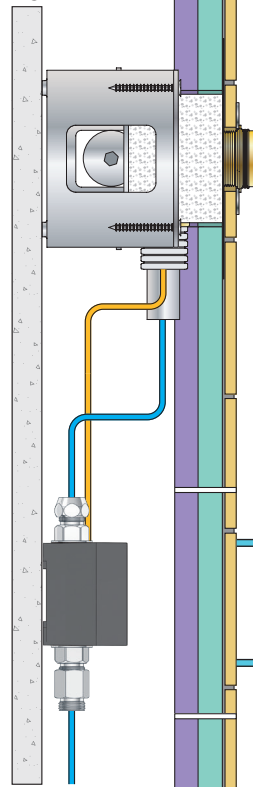


Fig. 3

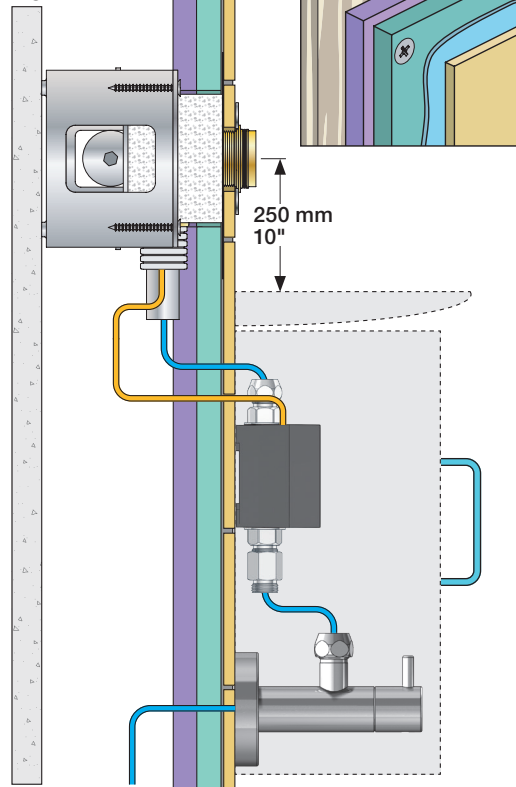
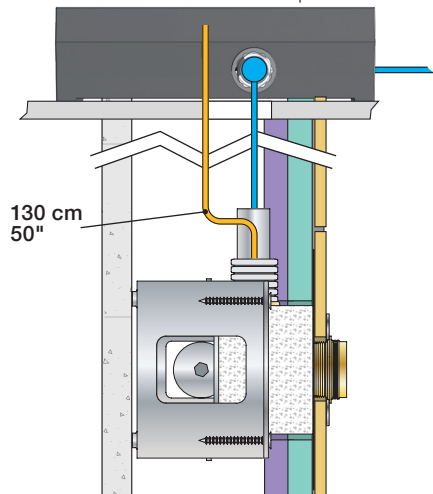
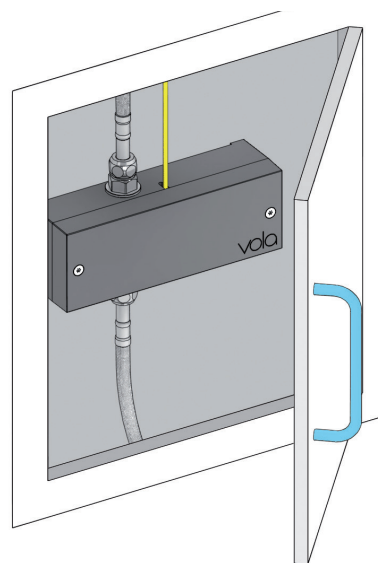


Fig. 4 Ceiling mounted
Deckenmontage
Loftmonteret



Takmonterad
Plafondmontage
Monté au plafond

Fig. 5



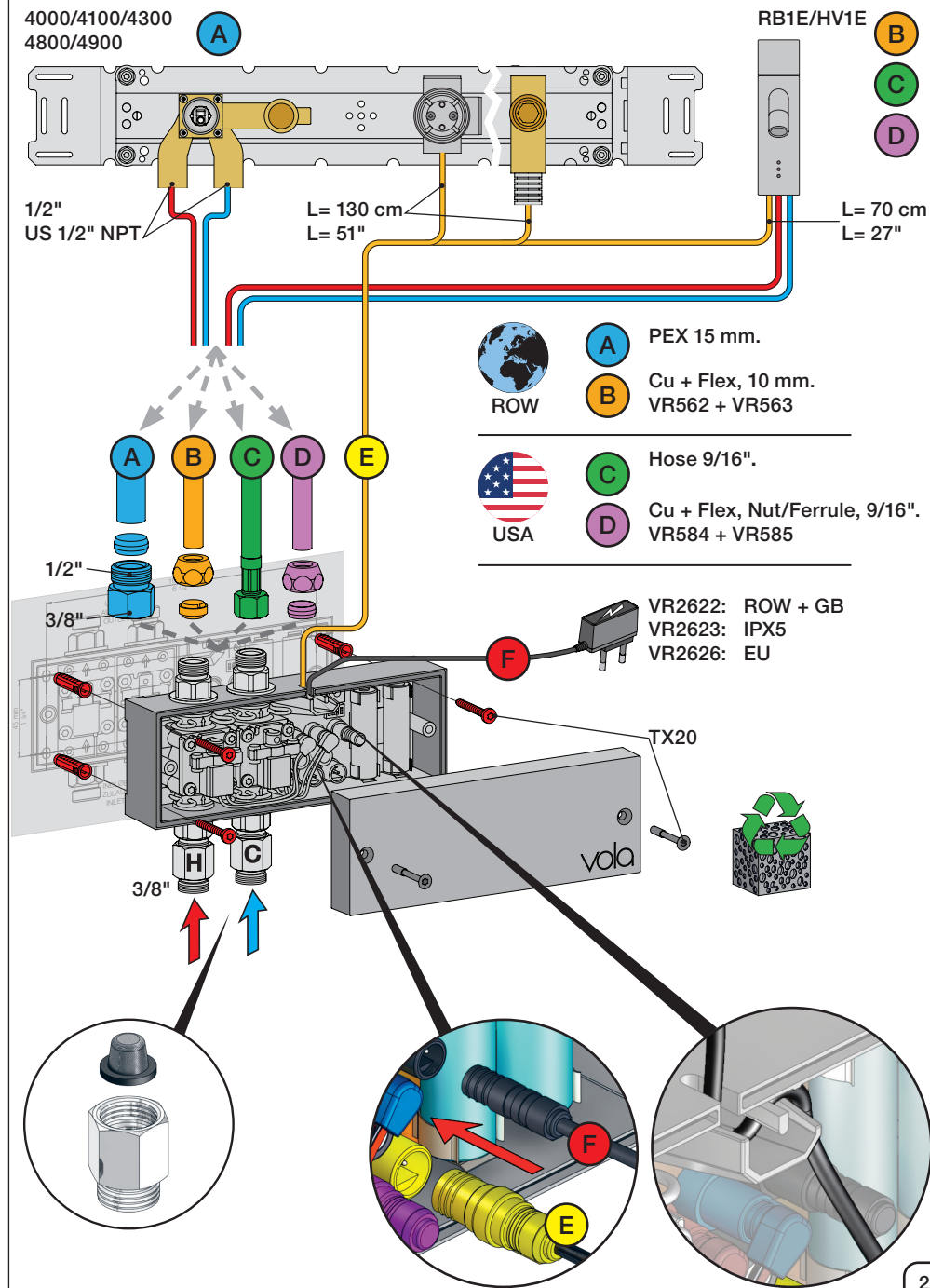
Wiring diag
Schaltplan

4000/4100/4300
4800/4900

Ledningsdiagram
kopplingsschema

A

Aansluitschema
Schéma de câblage



VOLA NR.41
VOLA VR512
VOLA 4002/L/V, 4003

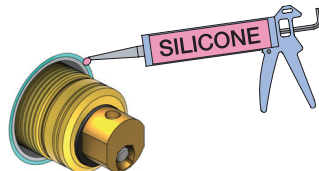
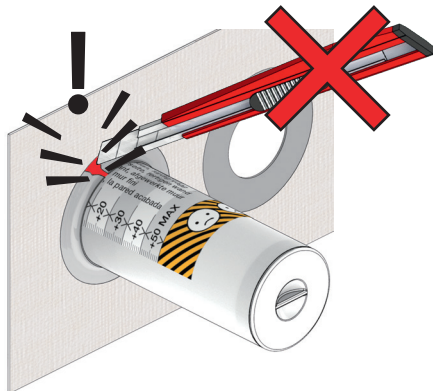
Do not cut the membrane
Die Membran nicht schneiden
Skær ikke membranen
Skär inte membranet
Snij het membraan niet door
Ne coupez pas la membrane
No cortar la membrana

NR.41:

1

VR512:
4002/L/V:
4003:

2



www.vola.com

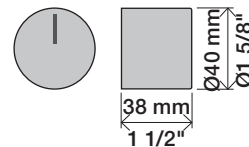
vola

mnt_NR41_40998512_V1

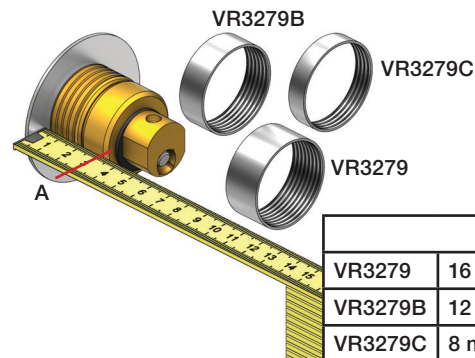


©VOLA A/S 5 705230 296593

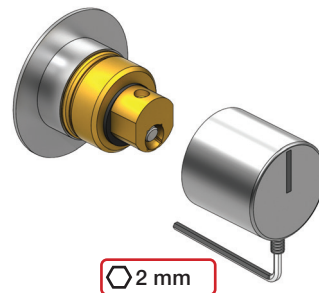
NR 41



NR 41 - 1

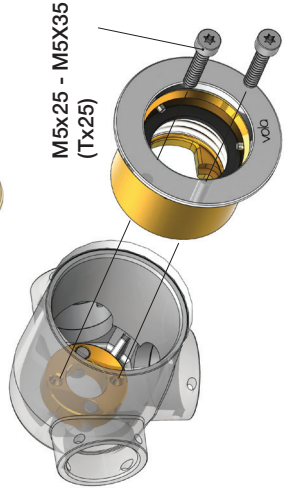
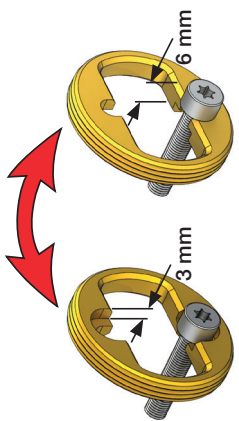
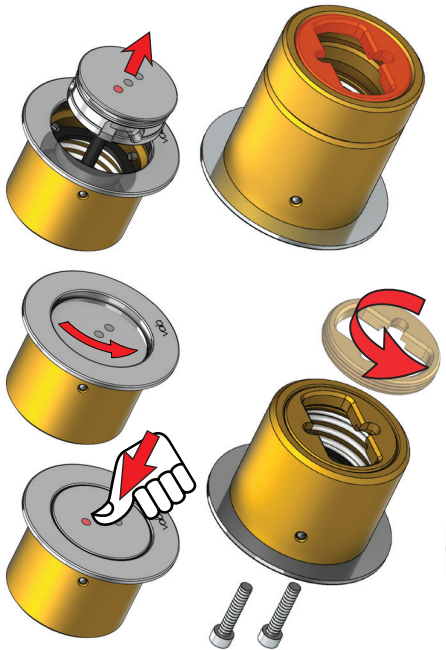


NR 41 - 2

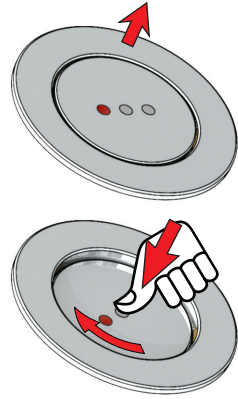
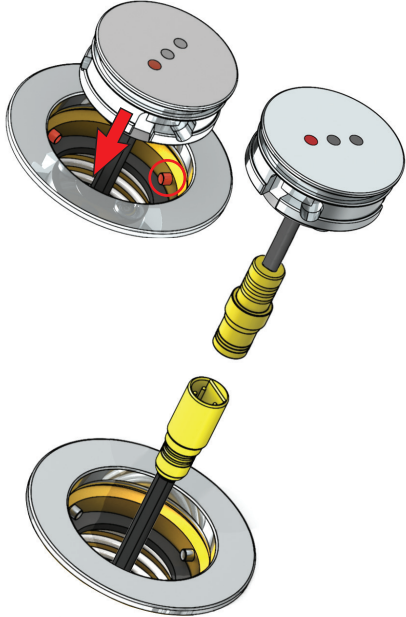
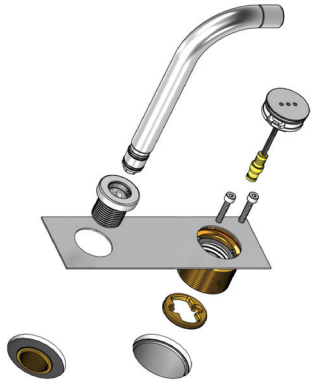


VR512
4002L

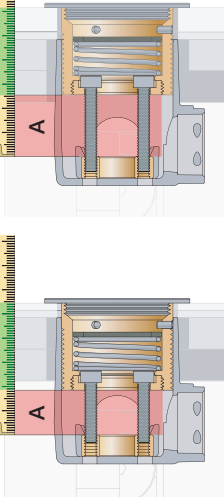
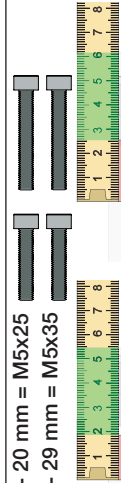
4002V
4003



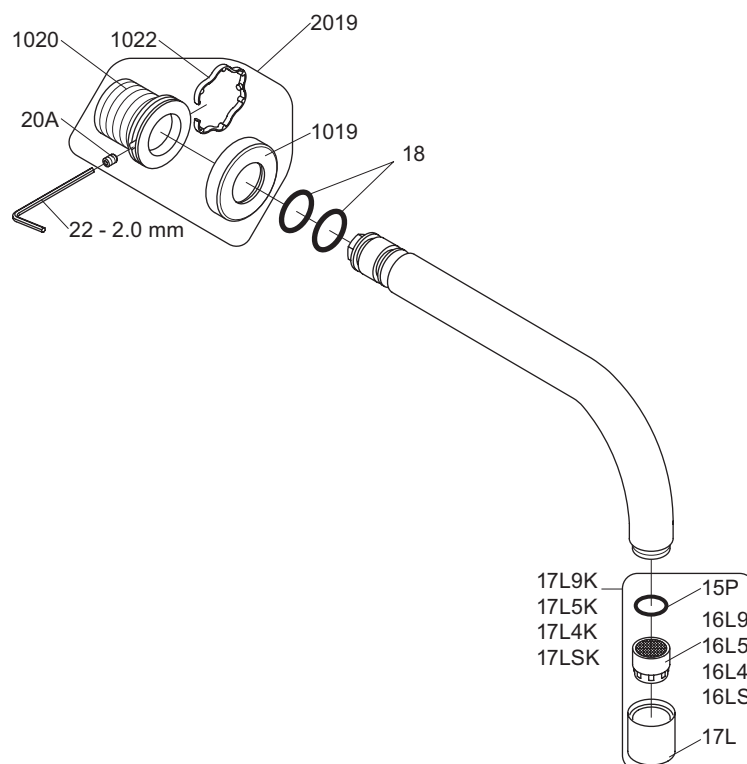
4002L/V:
4003:



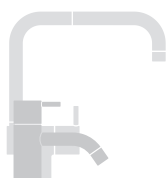
A: 10 - 20 mm = M5x25
A: 20 - 29 mm = M5x35



VR513A:						
Tiles: Fliesen: Fliser: Fliser: Tegels: Carreaux:	3 - 15 mm	Standard				
	15 - 25 mm	x1				
	25 - 35 mm					
	35 - 45 mm	x2				
	45 - 55 mm					
	55 - 65 mm	x3				



VR17L9K: VR15P, VR16L9, VR17L
 VR17L5K: VR15P, VR16L5, VR17L
 VR17L4K: VR15P, VR16L4, VR17L (US Standard)
 VR17LSK: VR15P, VR16LS, VR17L
 VR1020K: VR20A, VR22, VR1020, VR1022
 VR2019: VR20A, VR22, VR1019, VR1020, VR1022



vola

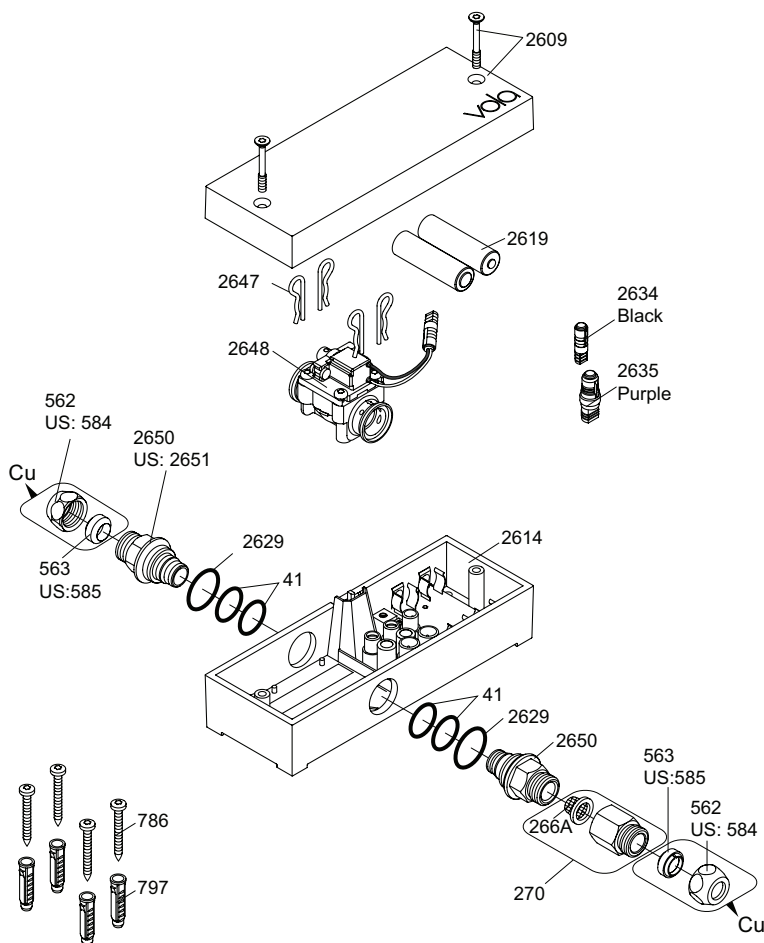
Lunavej 2
 DK-8700 Horsens
 Tlf : + 45 7023 5500
 sales@vola.com
 www.vola.com

VOLA 010 / 020

Date
 Apr. 21

Rev.
 3

Sheet
 SB11



VR2650: 2xVR41, VR2652, VR2629
 VR2651: 2xVR41, VR2652, VR2629 (USA)
 VR2654: 4xVR2647, VR2648, 2xVR2650, 2xVR266A

Additional parts Zusätzliche Teile Supplerende dele Ytterligare delar

Extra onderdelen Pièces supplémentaires Las piezas adicionales

Remote control
Fernbedienung
Fjernbetjening
Fjärrkontroll

Afstandsbediening
Contrôle à distance
Telemando

2625



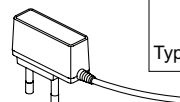
Power supply
Netzteil
Strømforsyning
Strömförsörjning

Stroomvoorziening
Alimentation
Convertidor adaptador



2622: ROW&GB
2626: EU

	EU	GB	US	AUS
Type:	C	G	A	I



2623: IPX5

Extension

2639 - 5 m
2645 - 10 m



Black
Schwarz
Sort

Svart
Schwarz
Noir

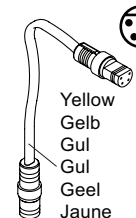
Signal cable
Signalkabel

Signaalkabel
Câble de signal
Cable de señal

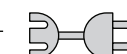


41XX, 49XX:

509 - 1.5 m
509A - 5 m
509B - 10 m



RB1E, HV1E:
2656 - 1.5 m

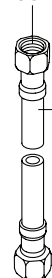


247



L 500 mm

US: 2601\$



L 500 mm

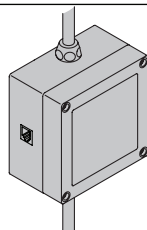
Cu: 221:
Ø10 mm



L 350 mm

Adapter
Adapteur

Discontinued model
aufgehörte Modell
Udgået model
Avvecklad modell
Beëindigde model
Modèle discontinué



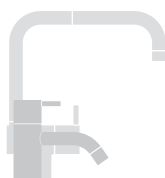
2624
L 200 mm



RJ10 - 4/4

2636
L 200 mm

RJ10 - 4/4



vola

Lunavej 2
DK-8700 Horsens
Tlf : + 45 7023 5500
sales@vola.com
www.vola.com

VOLA VR2617
RB1E/4300/4300/4800

Date:

Feb. 23

Rev.:

2

Sheet:

SB21.16